

דיוקנס בלאטס ערשיינט דריי מאל וואכענטליך... פון אסטערייך-ונגארן

יידישע פּעסטער צייטונג

אויף דיוקנס צייטונג קאמן מאן יעדען טאג... פון אסטערייך-ונגארן

№ 72 ועכצענטער יארהאנג Pest, den 25. Juni 1884.

איין וואָרט פֿון צייט

איבער דער פֿראַגע פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

נאָך דעם וואָס די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

אויב איר דאַנקט דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

לויטן דעם וואָס די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

אויב איר דאַנקט דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

עס איז דעם איינציגן פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

וואָרען די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

עס איז דעם איינציגן פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

וואָרען די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

עס איז דעם איינציגן פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

וואָרען די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

עס איז דעם איינציגן פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

וואָרען די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

עס איז דעם איינציגן פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

וואָרען די פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

עס איז דעם איינציגן פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג פֿון דער פֿאַרשפּאַרונג...

30-31 נולד. קיסטל 28-29 נולד. האנשטמן 14.50 נולד. (אללעס פער 100 קולא).
 נשפירטום. נייע מעטהאדע, אים קלינגען 29.25 נולד. אים נראסען 28.75 נולד. אלטע מעטהאדע - 33-33.25 נולד. אללעס פער 10000 ליטער-פערגענט.
 צווייטשטיקען. פערישע און זאק 17.42 נולד. באס-נישע פער קאסענע-נאוועמבער 19.86-20.08 נולד. צווייטשטיקען מיט (לעקווא) מאנאטער - 24 - 24.50 נולדען.
 האנגען עליושעריי 33-34 נולד. זאבס ראונעיר 44 נולדען.
 צוקער, ראספראדע 100 41.50 נולד. פערישע 38-39 נולד. וויסעל-צוקער 42-43.50 נולד. קנאפערין, אונגארישע פרימט 17.50 נולד. ריבאל, צו 41 נולד. פערגערצ.
 רעפסקוביקען, גולד 6.10 נולד. אויטשליטס, (חלב) 48-47 נולד. פעטראלעיא, 24-24.25 נולד. שאפ-פעלעק, אין פארייזע יאגע ווארדען 10000 שטיק פערישעריינע, שטאטען פעיקויש, אי צו רייש-וואללעק פארייזע, 2.80-4.10 נולד. פארי, פערישע 125-130 נולד. באשעריי אונד באנאשע 130 - 145 נולד. פער 56 קולא. (אללעס פער 2 פערגענט זאבאס).
 לאמא פעלעק, באנאשע 85, באשקארי צו 92 נולדען פער 102 שטיק.)

הייטע פער - קולא, טראקענע אינאיינשע אבסע-הייטע - קולא צו 110-114 נולד. רעטש קוה-הייטע - קולא 108 - 110 נולדען. ראפשייט 12.50 נולדען. שטיינע 115-118 נולד. (אללעס פער פארי.) קאלבעלעק אונד קאפע 220-225 נולד. לעדער, טעאקעס פערלעדיע פאן 25-25 ק' 172-741 נולד. איינמאל פערגענטע טערגען פאן 10-14 קולא, 168-172 נולד. וויסאל פערישע טערגען פער 172-170 נולד. אונד רייסאל פערגענטע טערגען 19-22 קולא 172-175 נולד. - אבע-לעדער: קוה-הייטע נענערטע 5-6 קולא 225-245 נולד. נעצאונע 6-7 קולא 220-235 נולד.
 קאלב פעלעק, נענערטע 6-9 קולא 345-380 נולד. ביינע 10-13 קולא 445-465 נולד.
 שאפ-הייטע, אין פארייזע יאגע יאר דאס נע-שאפ לעבאשאט עס ווארדען טרייע פעיקויש אי צו פינע דיעסעריינע שווייטאלע 37-46 נולד. פרימט לא-שאנע צווייטשטיקען ווינעוואללעק צו 84 - 85 נולדען. מיטעל אינזשיר 80 נולד. פערישעראשע אינזשיר אונד צווייטשטיקען 63 נולד. אונד פארייזע נענערטע שפאסע-וואללעק צו 98-100 נולד. (אללעס פער 56 קולא).

לאמאפעריינע פאם, 21.21 1884.
 בוואנאשע 20 48 65 29 40
 לייק 32 45 78 53 1
 טרייטש 80 89 24 5 64
 פערישעוואללעקע רעדאקטערי: פאריס באבאלטיי.

דען שרעקליכען פערפאלונגען פערלעדיקן האשע זאלען, דיא אלס קרושים (היליגע), וויא זיא שאשער נענאנט וואו-דען, פיר איהרען לויבען מיט דעם אויבוע, שטע ישראל וי אויף דען ליפסען נעשטארבען וינר. דיא ויסטעריע צווישן דעם טויער, וויילעך אויף דען קניעצונ פאלשע, פעריבאכ-טען דיא וידען ווינענד אונד בעשענד אויף דען נראבערען דעם פארשער, וואס פיהרען נענאנט ויסטע וואו, שפא-טען ביינערטע ווי נאך אונד נאך דיא ויסטע דעם נראבער-בענוגען אין אונד דער מנהן אן דען קניעצונ דעם הינעני-שיעדענען צו נענעקען (אבות נשמות) פיר דערען וועלען-הייל צו בעשען אונד זיך דערען פייבישע אים היממעל צו עמפעללען, שאמט אים אים דיערע צייט, פלענע ווארדען עס דאמאלס אין דען נענאנען דייטשלאנד אייננשפירט, דער נעשאלענען קרושים בייא יעדער הוכה בענאנענען צו נענעקען. דיערע בייזך אים אויך פאן דען וידען אדרעסע לאנדע איבערנאמען ווארדען. (פארשענען פאלש)

יודישע פעסטער צייטונג
 וואסנענער בלוואד נוממער 29.
Jüdische Pester Zeitung
 Waizner-Boulevard Nr. 29, Budapest

דען ניא אינזשענערען פערישעראשען ווערען יאר דען אפאנא אינזשענע פאלליעטאנס נראמס.

נעשעפער ריכט.
 פעסטער-פרייזען.
 קאן 8.40 - 8.65 נולד.
 נעשעפער פוסטע-ווארע 7.80 - 8. נולד. סאלצ-ווארע 8.75 - 9.50 נולד.
 קוקרדין 6.50 - 6.55 נולד.
 דענער 7.00 - 7.10 נולד.
 רעפס פער איינשטעטעכעני ל' צו 13' - 13' נולד.

מעהל פרייזען (פער 100 קולאראס זאמט זאק, פייא אב פעסט) 9 נומ: 17 נולד. 30 קר. נומ: 1: 17 נולד. 80 קר. נומ: 2: 17 נולד. 30 קר. נומ: 3: 16 נולד. 40 קר. נומ: 4: 15 נולד. 80 קר. נומ: 5: 15 נולד. - קר. נומ: 6: 14 נולד. 50 קר. נומ: 7: 13 נולד. 80 קר. נומ: 8: 13 נולד. 30 קר. נומ: 8 1/2: 12 נולד. 40 קר. נומ: 8 1/2: 10 נולד. 70 קר. פינע קלייע 4.90 נולד. נראכע קלייע 4 נולד. קרייער.

הילענעפרייזען: ערשטען אינארישע - 9-11 נולד. לינען 9-18 נולד. פוילען נראכע ווייטע - 0-9.50 נולד. צוועטע-הארטען 11.50 נולד. - דאקע הייטע 8-10 נולד. - הייזען בייזן 12.50-13.50 נולד. פאן נייער 27 נולד. בלייע

אונד אין פילענעקלעכען פיהרען, וואס פיר הייע ויגע סוממען דיא ענגלאנדער פיר דיא בעקעהונגען אפאקע, בעווייט פאלענדעס: אים יאריע 1871 הא-בען דיא מיספאנאדע 18 וידען בעקעהרט, אונד דיא קאפען פיר דיא פעריאנדלונג איינע וואל-בען וידען אין איינעם "צווייפאלעאשען" ברייסען בערטיגען ניכט ווייניגער אלס 4000 שפאנד, 40,000 גולדען. אים סראן האט אין טריקישער מיספאנאד, דער מערדעיע שפאנען פרישעשט, אבערס דען פאם פלעדיע היימעקעהרטען נענען בעקעהונגען פארטראגע נעראלען. דיא שווארצע, וועלעך אים דער ערדע אים קרייזען העריוואלענען הארטען איהן אים אפגענע מינדע צו אלס דער מיספאנאד צום שלוסע דעם פארטראגע אן דיא נענער דיא פראגע הייטענע, אב זיא איהן רעכט פרישעשאט זען אונד אב זיא פאן וינער הערע איבערצייט ווייניגער דיא פראגע דיא שווארצע איהן איהן צו אונד בייולעטען איהן מיט דען ווארטען אן: יואוואל, וייר האבען אללעס פערשטארבען אונד לויבען דער אללעס אבער ניכט אונס נור עטויאם טריינגעלד. דער מיספאנאד טיילענען ני טריינגעלעדיע אים אונד דאמיט וואו דער האקס פאקס צו ערדע -

דיא נעשיכטע דער וידען אין אינארי.
 (20 פארשענען)

דיא נאכריכט פאן דער שטעפליען נענערלאנע וועלכע דיא קרייפארהע, אונטער דערען פיהרען אויך דיא ביינען ניוואנען וועלענען נענען אונד הערענע ווארען, אין אינארי עליושען האבען, ווארדען אין דייש-לאנד ניכט נור פאן דען וידען ווארדען אויך פאן דען ברייסליכען ביינען אונד פריסען, וועלכע דיא מארדערא-טען פערבאשענען, מיט פרידע אונד נענעוואונג איינע-נאמען. דיא פיהרע וועלכע שטאבערעכט מיט דעם קליינען עליושענען רעכט דעם נעשלאנגען הענעס נאך דייטשלאנד צוריקקעהרען, ווארדען מיט האן אונד פער-אכטונג עמפאנען. ברייסען אונד וידען בערטיאשענען אונד לויבער ווייזע אונד שאנדלויכע לאף, אלס נענעכטע אונד וואהלעדיגענע שראפע נאמעס. אין פראמעני ניכט-ליבער, דער דיא נעשיכטע דעם ערשטען קרייפארהע, ערשטען איינעוואונג ער וואו, נענעווענען האט, איינעם זיך אבער דיא נענערלאנע דער קרייפארהע אין אינארי וואו פאלט: עס איז נעוים דאס דיא האנע נאמעס עס ווענען אים, וועלכע דיא קרייפארהע פריבטארא דאס שפאנען דאס זיא וייר איהרע בייזע פארא אונד אפער-לאנען שראפע ווער פילעווענענען האבען, בענאנענען אבער פארי, דאס זיא דיא אים עקסול (לוח) לענענען וידען, ניכט אים פראשטיקען (אלעז אים פראשטיקען דאך פאן יא דען וידען מארדע הער פאטער?) ווארדען אים האכונט אונד נענענען, אין ניוואשע ווייזע נעשלא-טעס האבען.

עס האט קום איינע ווייטע פאליע און ווישלאנד בענעכען, דיא ניכט אין ארע טערייע מיטלעדיע אין

קוה-טאבעלע פאם 21 ווי		פרייזע-אונד מעהל-פרייזע-טאבעלע.	
n. kr.	לאז	n. kr.	נעלדקורן
23	פרישע לייק צו 20 נולדען	100	לייטע-פאק
68	פרישע לייק 100	5 73	פרישע לייק
20 25	רעטש 50	9 67	פרישע לייק 8 נולדען פאלד
38 80	פרישע לייק 20	59 60	פרישע לייק 100 נולדען
114 75	פרישע לייק 100 נולד	11 91	פרישע לייק 20 נולדען
115 20	פרישע לייק 100 נולד	1 22	פרישע לייק 100 נולדען
127 60	פרישע לייק 100 נולד		
		125 45	פרישע לייק 100 נולדען
122 30	פרישע לייק 100 נולדען	135 25	פרישע לייק 100 נולדען
91 80	פרישע לייק 100 נולדען	145 25	פרישע לייק 100 נולדען
88 60	פרישע לייק 100 נולדען	169	פרישע לייק 100 נולדען
101 75	פרישע לייק 100 נולדען	198 50	פרישע לייק 100 נולדען
101 75	פרישע לייק 100 נולדען	30	פרישע לייק 100 נולדען
101 75	פרישע לייק 100 נולדען	20 20	פרישע לייק 100 נולדען
101 50	פרישע לייק 100 נולדען	175 75	פרישע לייק 100 נולדען
100 35	פרישע לייק 100 נולדען	42 25	פרישע לייק 100 נולדען
144 25	פרישע לייק 100 נולדען	116 50	פרישע לייק 100 נולדען
98	פרישע לייק 100 נולדען	19	פרישע לייק 100 נולדען
101 75	פרישע לייק 100 נולדען	17 90	פרישע לייק 100 נולדען
		41 50	פרישע לייק 100 נולדען
101	פרישע לייק 100 נולדען	38 75	פרישע לייק 100 נולדען
		19	פרישע לייק 100 נולדען
		50	פרישע לייק 100 נולדען
97	פרישע לייק 100 נולדען	23 50	פרישע לייק 100 נולדען
97	פרישע לייק 100 נולדען	49 25	פרישע לייק 100 נולדען

